



BAE Warrior

GB The Warrior Infantry Fighting Vehicle, (IFV), was developed to be a direct replacement for the British Army's FV432 series of vehicles. The Warrior is of conventional design, having many features of other older British Army armoured personnel carriers, such as not having any firing ports in the hull, unlike Soviet BMP designs. Developed by GKN Defence, who were later acquired by BAe, the Warrior entered service in 1984 and has since been continually updated. The most current version in British Army service is the Warrior TES specification, featuring bar armour to protect the hull against shaped charges such as rocket propelled grenades, as well as a host of communication and sensory upgrades. Powered by a 550BHP V8 diesel engine, the Warrior is surprisingly fast and agile for a machine weighing 25.4 tonnes, capable of reaching speeds of up to 46mph on roads. Its' main armament consists of a 30mm RARDEN

F Développé en tant que remplacement immédiat de la série FV432 de l'armée britannique, le véhicule de combat d'infanterie Warrior (VCI) à la conception classique est doté de nombreuses caractéristiques d'autres anciens véhicules blindés de transport de troupes britanniques, comme l'absence de trappes de tir sur la caisse de l'engin, contrairement au BMP soviétique. Mis au point par GKN Defence (entreprise rachetée ultérieurement par BAe), le Warrior a été constamment actualisé depuis son entrée en service en 1984. Le Warrior TES, dernière version au sein de l'armée britannique, est muni d'un blindage cage pour protéger la caisse contre les charges creuses telles que les grenades à roquette, ainsi que de nombreuses améliorations sensorielles et de communication. Propulsé par un moteur diesel V8 de 550 ch, le Warrior est étonnamment rapide et maniable, capable d'atteindre une vitesse sur route de 74 km/h malgré son poids de 25,4 tonnes. Son armement principal est un canon RARDEN de 30 mm, ainsi qu'une

D Der Warrior wurde als Schützenpanzer (Infantry Fighting Vehicle – IFV) mit dem Ziel entwickelt, die Kettenfahrzeuge der Reihe FV432 der British Army abzulösen. Grundsätzlich ist der Warrior von herkömmlicher Bauweise. Er weist viele Eigenschaften auf, wie sie auch bei älteren gepanzerten Truppentransportern zu finden sind. Im Gegensatz zu sowjetischen Schützenpanzern (als BMP bekannt) sind an der Wanne allerdings keine Schießluken angeordnet. Von der britischen Firma GKN Defence entwickelt, die später von BAe übernommen wurde, wurde der Warrior 1984 in Dienst genommen und seither kontinuierlich weiter verbessert. Die technisch am weitesten entwickelte Version, die gegenwärtig von der British Army eingesetzt wird, ist die nach der Spezifikation TES gebaute Ausführung. Die Wanne ist dabei durch Panzerstreben verstärkt, die Schutz gegen Projektile wie etwa raketentriebene Granaten bieten. Außerdem wurde der Warrior mit vielfältigen Kommunikations- wie auch Sensoranordnungen auf einen hohen technischen Stand gebracht. Durch einen 550 PS starken V8 Dieselmotor angetrieben, ist der Warrior trotz seines Gewichtes von 25,4 Tonnen instande, auf der Straße eine Höchstgeschwindigkeit von immerhin 74 km/h zu erreichen.

cannon, as well as a co-axial 7.62mm chain gun. While the Warrior is able to engage enemy vehicles and personnel, the machines' primary function is to deliver its cargo of 7 fully equipped troops to the combat area safely. This is a task the Warrior has performed well in both Gulf wars, as well as the current conflict in Afghanistan and previous assignments in Kosovo and the Balkans. The only area in which the Warrior is perhaps vulnerable, is from improvised explosive devices, where its flat hull fails to protect its occupants as efficiently as a V-shaped hull, as seen on more modern vehicles, such as the Supacat Jackal.

Weight: 25.4 Tonnes Length: 6.3M (20ft 8in) Width: 3.03M (9ft 11in) Height: 2.8M (9ft 2in)

Crew: 3 + 7 troops Armament: 1 x 30mm RARDEN cannon + 1 x 7.62mm machine gun

mitrailleuse automatique de 7,62 mm en coaxial. Alors que le Warrior peut engager le combat avec les véhicules et personnel ennemis, il a pour fonction première de transporter en toute sécurité 7 soldats entièrement équipés jusqu'à la zone de combat : une tâche bien réalisée par le Warrior lors des deux guerres du Golfe ainsi que pendant le conflit actuel en Afghanistan et les missions antérieures au Kosovo et aux Balkans. Son seul point faible est peut-être sa vulnérabilité aux engins explosifs improvisés car sa caisse plate n'est pas à même de protéger les passagers de manière aussi performante que la caisse en forme de V des véhicules plus modernes (comme le Supacat Jackal).

Poids : 25,4 tonnes ; Longueur : 6,3 m ; Largeur : 3,03 m ; Hauteur : 2,8 m.

Équipage : 3 + 7 combattants. Armement : 1 canon RARDEN de 30 mm et 1 mitrailleuse de 7,62 mm.

Seine Hauptbewaffnung umfasst eine 30 mm RARDEN Maschinenkanone, wobei zusätzlich ein koaxiales 7,62 mm Maschinengewehr bereitsteht. Der Warrior lässt sich erfolgreich für Offensivaktionen gegen feindliche Fahrzeuge und Infanterie einsetzen. Seine primäre Funktion besteht jedoch darin, sieben voll ausgerüstete Soldaten sicher an ihren Gefechtsort zu bringen. Diese Aufgabe erledigte der Warrior mit großem Erfolg in beiden Golfkriegen. Gegenwärtig operiert er in dieser Funktion bei militärischen Einsätzen in Afghanistan – in einer Rolle, die er bereits früher in Kosovo und im Balkan ausgeführt hatte. Seine einzige Schwachstelle besteht wahrscheinlich darin, dass seine Insassen improvisierten Sprengsätzen gegenüber eher verwundbar sind. Die flach geformte Wanne des Warrior ist nämlich nicht so widerstandsfähig wie die V-förmigen Wannen, die nun bei moderneren Panzerfahrzeugen wie etwa dem Supacat Jackal verwendet werden.

Gewicht: 25,4 t; Länge: 6,3 m; Breite: 3,03 m; Höhe: 2,8 m.

Besatzung: 3 Mann plus 7 Infanteristen. Bewaffnung: eine 30 mm RARDEN Maschinenkanone und ein 7,62 mm MG.

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

E El vehículo de infantería de combate Warrior, (IFV), fue desarrollado como sustitución directa de la serie de vehículos FV432 de la armada británica. El Warrior es de diseño convencional, tiene muchas de las características de otros portadores de personal armados más antiguos de la armada británica, tales como la falta de puercas de disparo en el casco, a diferencia de los diseños soviéticos BMP. Desarrollado por GKN Defence, que fue más adelante adquirida por BAE, el Warrior entró en servicio en 1984 y desde entonces ha sido continuamente mejorado. La versión más moderna en la armada británica es la especificación Warrior TES, que se caracteriza por un blindaje de barra para proteger el casco contra las cargas conformadas como las de las granadas propulsadas por cohetes, además de una gran cantidad de mejoras de comunicación y sensoriales. Impulsado por un motor diesel V8 de 550HP, el Warrior es sorprendente rápido y ágil para una máquina de 25.5 toneladas de peso, capaz de alcanzar velocidades de hasta 74km/h en carretera. Su armamento principal consiste en un cañón RARDEN de 30mm, además de una ametralladora coaxial de 7,62mm. Aunque el Warrior es capaz de entablar combate con vehículos y personal enemigo, la función principal de la máquina es entregar su cargamento de 7 compañías totalmente equipadas a la zona de combate sin peligro. Esta es una tarea que el Warrior ha desempeñado bien en ambas guerras del Golfo, además de en el conflicto de Afganistán y en las misiones previas en Kosovo y en los Balcanes. El único caso en el que el Warrior es quizás vulnerable es con los dispositivos explosivos improvisados, ya que con su casco plano falla en proteger a sus ocupantes de forma tan eficaz como los vehículos con el casco en forma de V, que se pueden ver en los vehículos más modernos, tales como el Supercat Jackal. Peso: 25,4 toneladas; Longitud: 6,3m; Anchura: 3,03m; Altura: 2,8m. Tripulación: 3 + 7 combatientes. Armamento: 1 cañón RARDEN de 30mm + 1 ametralladora de 7,62mm.

S Warrior Infantry Fighting Vehicle, (IFV) utvecklades som en direkt ersättare av den britiska arméns fordon i FV432-serien. Warrior har en konventionell utformning eftersom den har behållit flera av funktionerna i den britiska arméns äldre pansarvagnar, t.ex. avsaknad av skottglugor i skrovet, detta i motsats till sovjetiska BMP-varianten. Warrior, som utvecklades av GKN Defence (som senare förvärfvades av Bae) inleddes sin tjänstgöring 1984 och har genomgått kontinuerliga uppdateringar sedan dess. Den version som för närvarande används av den britiska armén är Warrior TES-specifikationen med pansar som skyddar skrovet mot formade vapen, t.ex. granatrevär, samt ett antal kommunikations- och sensorupprustningar. Warrior drivs av en 550 hk V8 Dieselmotor som är förvandsvärt snabb för en maskin som väger 25,4 ton. Den kan nå upp till 74 km/h på vägar. Dess huvudsakliga beväpning består av en 30

mm RARDEN-kanon samt en coaxial 7,62 mm-kulspruta. Warrior kan ta sig an både fiendefordon och -trupper, men maskinen huvudsakligen uppgift består i att leverera en last med 7 fullt utrustade trupper till konfliktskådeområdet på ett säkert sätt. Detta är en uppgift som Warrior har utfört väl i båda Golfkrigen och den pågående konflikten i Afghanistan samt tidigare konflikter i Kosovo och på Balkan. Warriors enda sårbara punkt är möjligen improviserade explosiva enheter, detta eftersom pansarns flata skrov inte skyddar sina passagerare lika effektivt som ett V-format skrov gör. Ett exempel på det senare utrustas av mer moderna fordon som Supercat Jackal. Vikt: 25,4 ton; Längd: 6,3 m; Bredd: 3,03 m; Höjd: 2,8 m. Besättning: 3 + trupp på 7 personer. Beväpning: 1 st 30 mm RARDEN-kanon + 1 st 7,62 mm-kulspruta.

IT Studiare i disegni ed assemblare a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Risciaciare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Numerare i pezzi di plastica davanti prima di montarli. Per applicare la decalcomania, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare la colla in presenza di una temperatura ambiente superiore a 15°C. Configurazione: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studier tegningerne nøje og forsøg på at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal rilles, før de monteres. Overføringspapiret fjernes ved at klippes dem ud af arket, som påkrævet. Dypp dem i varmt vand i nogle få sekunder. hvorefter underlægges dem på et tørt underlag. Placeres færdige illustrationer på et ark, ikke sigtel til børn under 3 år på grund af billeddele af små størrelser.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van oppervlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen voor montage voren. Voor aantrenken van stickers, gravenze stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schuifblad af op afgepaste plaats schuiven. Hierbij afbedding op droog ondergrond. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen loskomen.

SE Studera teckningarna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limytorerna. Alla delar är numrerade. Alla smådelar rillas före montering. Sätt fast dekalerna genom att klippa av dem, doppa i varmt vatten några sekunder och låta lakbladet glida på plats som bäst vid schubbladet enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller följande varningar:

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheets as required. Dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif à glisser quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en découpant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois de présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenbau der Teile die Zeichnungen sorgfältig anschauen und sie zu verkleben. Teile zur Vermeidung möglicher Fehler verschleichen zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbabschichtung vor dem Zusammenbau vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Aufkleber sind zu verwenden. Vor dem Aufbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abtrennbare bzw. angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspas cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y posicionarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

IT Studiare i disegni ed assemblare a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Risciaciare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Numerare i pezzi di plastica davanti prima di montarli. Per applicare la decalcomania, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare la colla in presenza di una temperatura ambiente superiore a 15°C. Configurazione: Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.

DK Studier tegningerne nøje og forsøg på at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal rilles, før de monteres. Overføringspapiret fjernes ved at klippes dem ud af arket, som påkrævet. Dypp dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlægges dem på et tørt underlag. Placeres færdige illustrationer på et ark, ikke sigtel til børn under 3 år på grund af billeddele af små størrelser.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van oppervlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen voor montage voren. Voor aantrenken van stickers, gravenze stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van het schuifblad af op afgepaste plaats schuiven. Hierbij afbedding op droog ondergrond. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen loskomen.

SE Studera teckningarna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limytorerna. Alla delar är numrerade. Alla smådelar rillas före montering. Sätt fast dekalerna genom att klippa av dem, doppa i varmt vatten några sekunder och låta lakbladet glida på plats som bäst vid schubbladet enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller följande varningar:

FI Tutusta piirustukset ja harjoittele kokoamista, ennen kuin limaat osat yhteen. Raaputa malli varovasti pois limattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kuvitteluun kaikkien osien irrottaminen mukana. Kaikkia kuvia lämpimässä vedessä muutamia sekuntia ajaksi, anna kalvon irrota kuumasta vedestä ja siirrä se oikealle paikalle yhdessä lastikon kuvituksen kanssa. Ei sovelleta alle kolmevuotia lapsille. Pajun sisältö ei ole tarkoitettu.

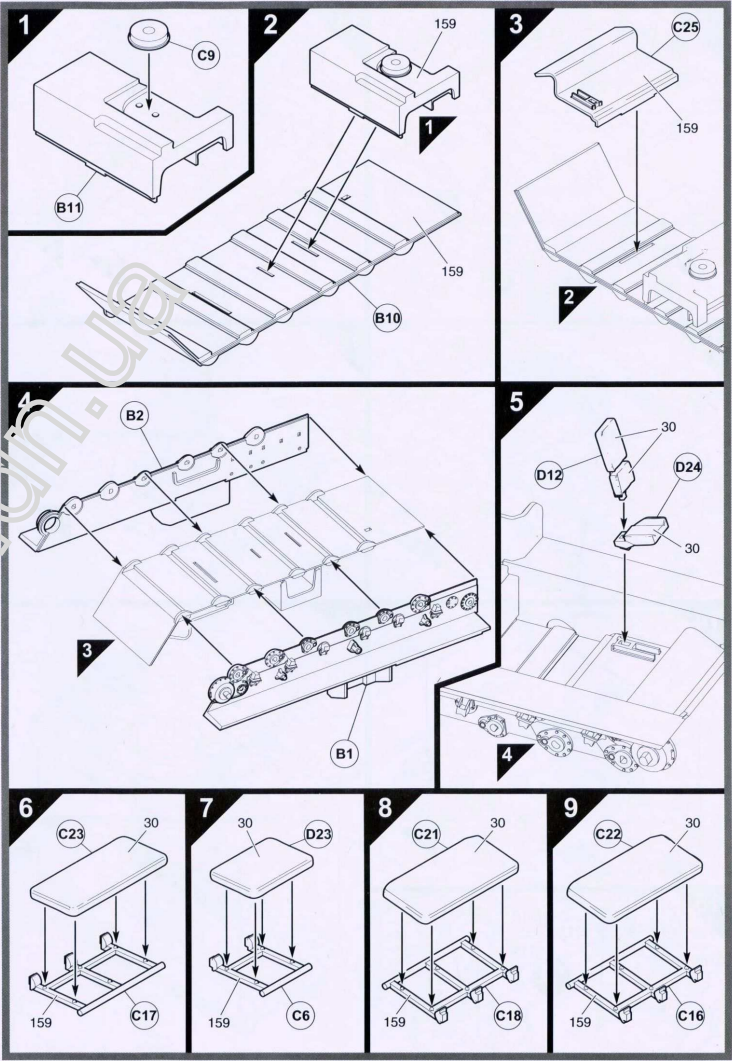
PT Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspas cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança com menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos desmontáveis.

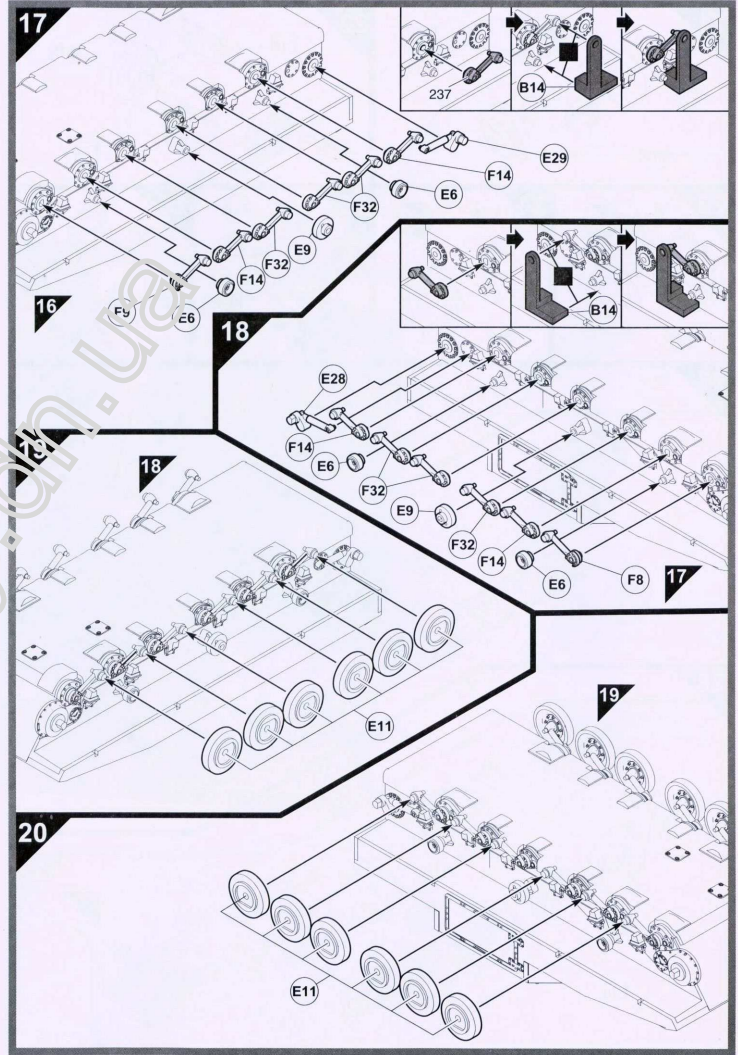
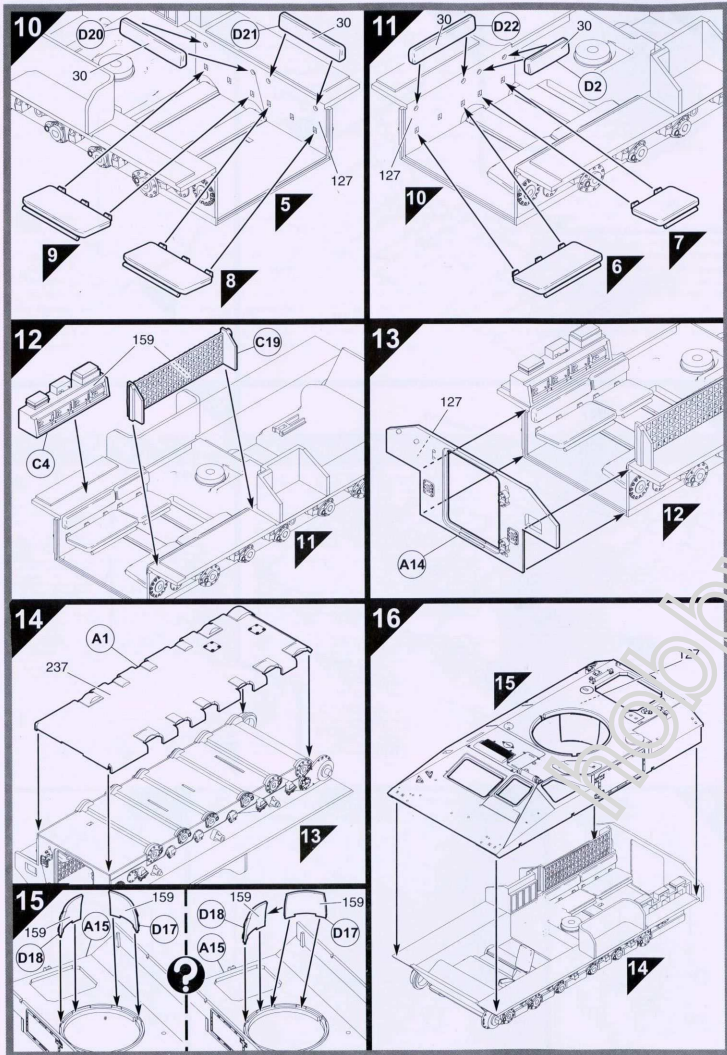
PL Przed przygotaniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i spróbuj zbliżyć części. Delikatnie zeskrob z powierzchni powłokki farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Małymi częściami przed ich montażem należy je pomalować. Do naklejenia naklejek należy je najpierw zanurzyć w ciepłej wodzie na kilka sekund, a następnie przesuwać na odpowiednią pozycję, jak jest to pokazane na ilustracjach na pudełku. Nie należy używać tego zestawu dla dzieci poniżej 3 lat.

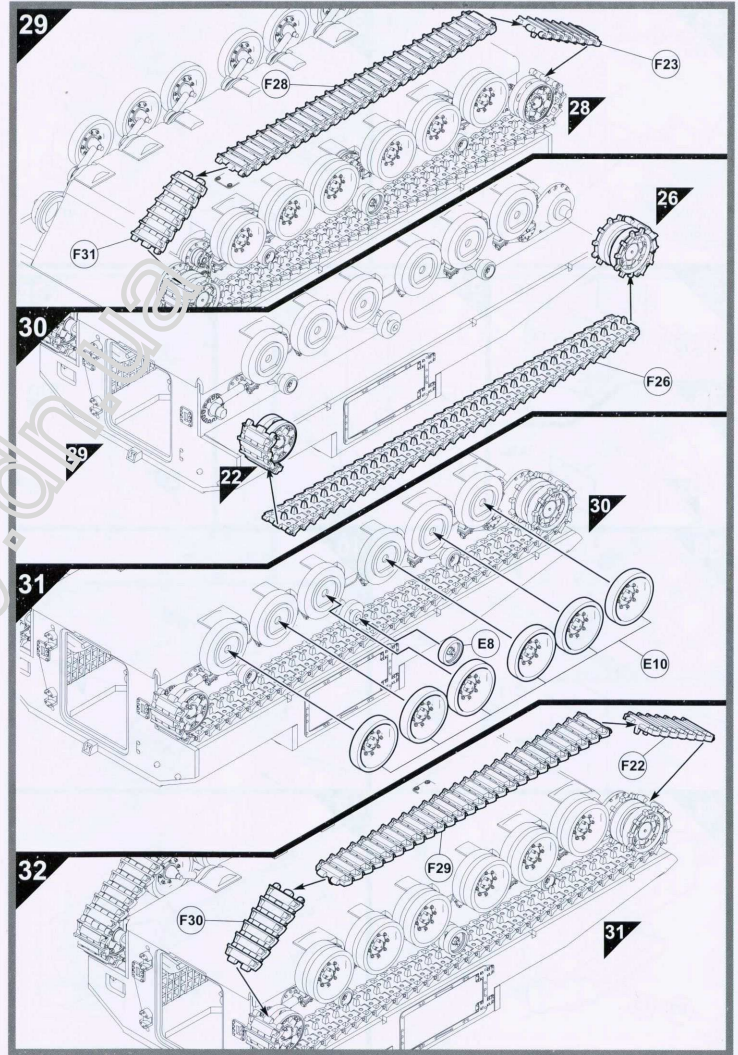
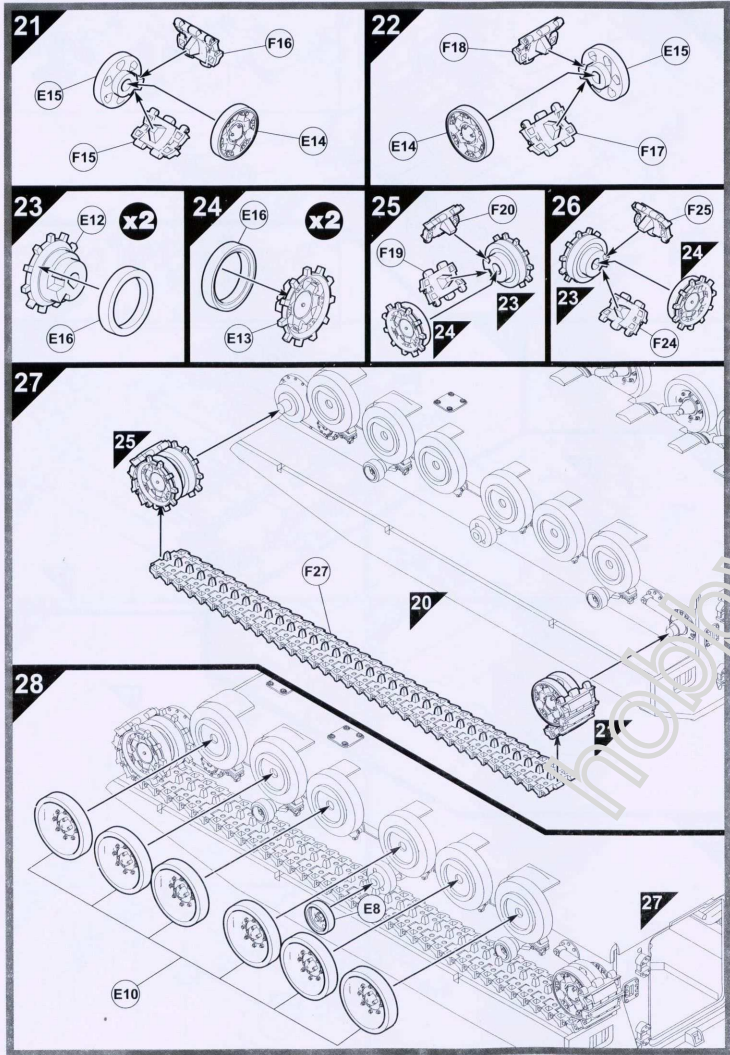
EL Μελετήστε προσεκτικά το σχέδιο και δοκιμάστε να βάλите τα κομμάκια μαζί πριν τα κολλήσετε. Αφαιρέστε προσεκτικά την επίστρωση χρωμάτων από τις επιφάνειες που πρόκειται να κολλήσετε. Όλες οι κομμάκια είναι αριθμημένα. Βάλτε τα μικρά κομμάκια πριν τα κολλήσετε. Για να κολλήσετε τις ετικέτες, κόψτε τις φύλλα από το υπόλοιπο χαρτί και βάλτε τα κομμάκια σε ζεστό νερό για μερικά δευτερόλεπτα, στη συνέχεια μετακινήστε τα στην κατάλληλη θέση, όπως φαίνεται στις εικονογραφήσεις που υπάρχουν στο κουτί. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών, λόγω της παρουσίας μικρών αποσπώσιμων μερών.

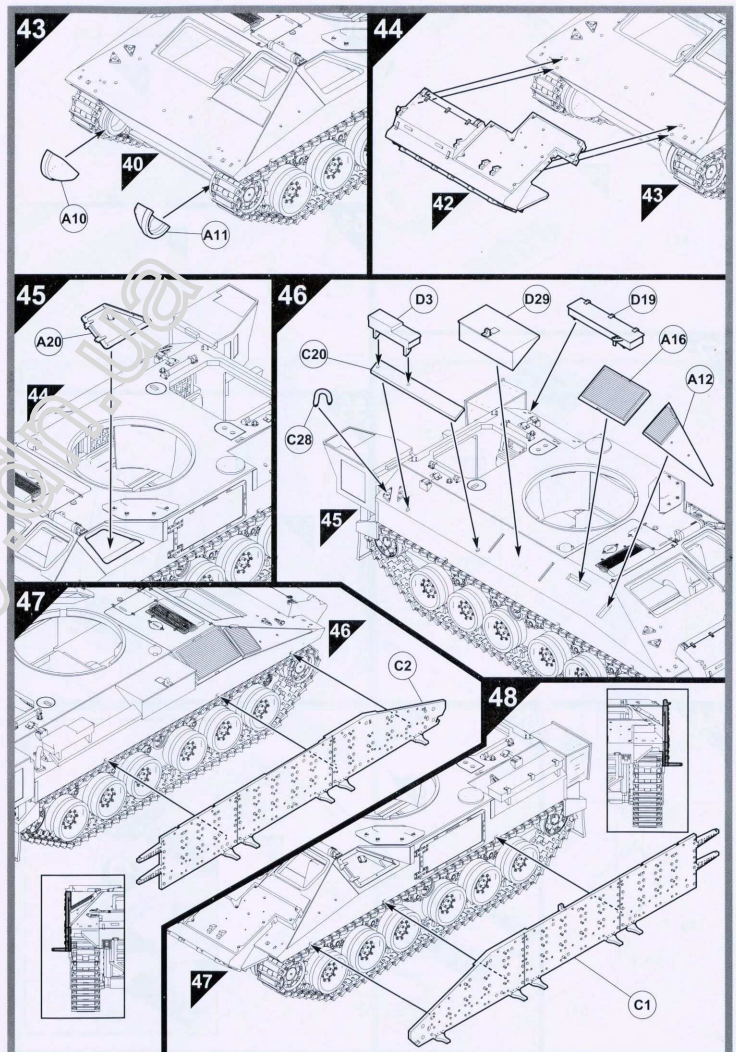
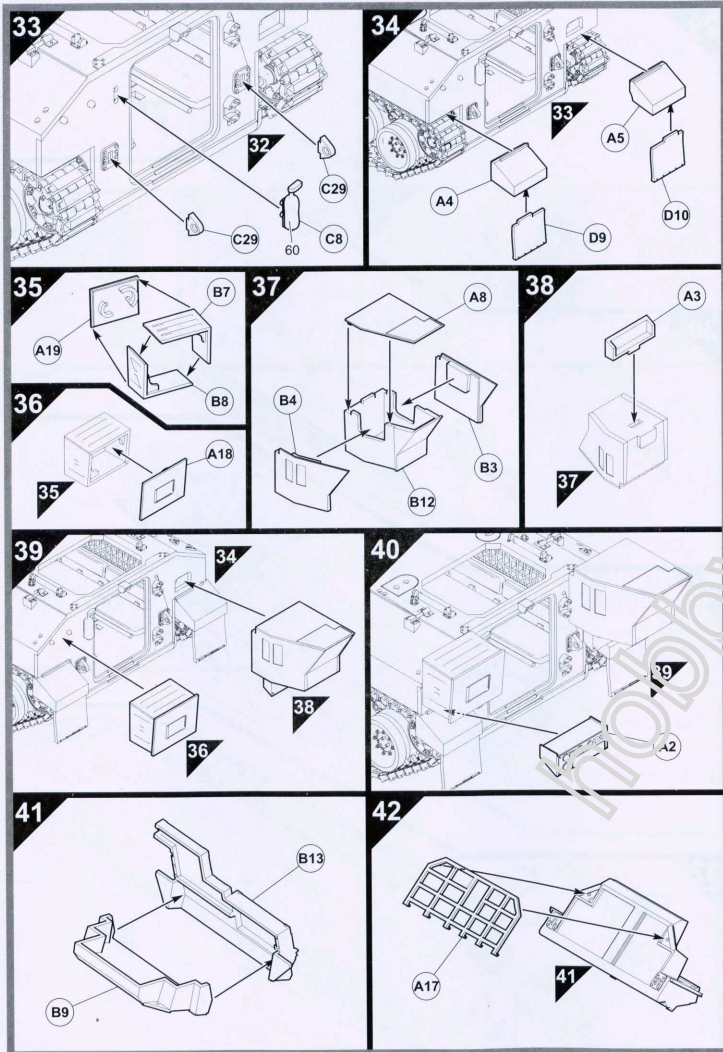
ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

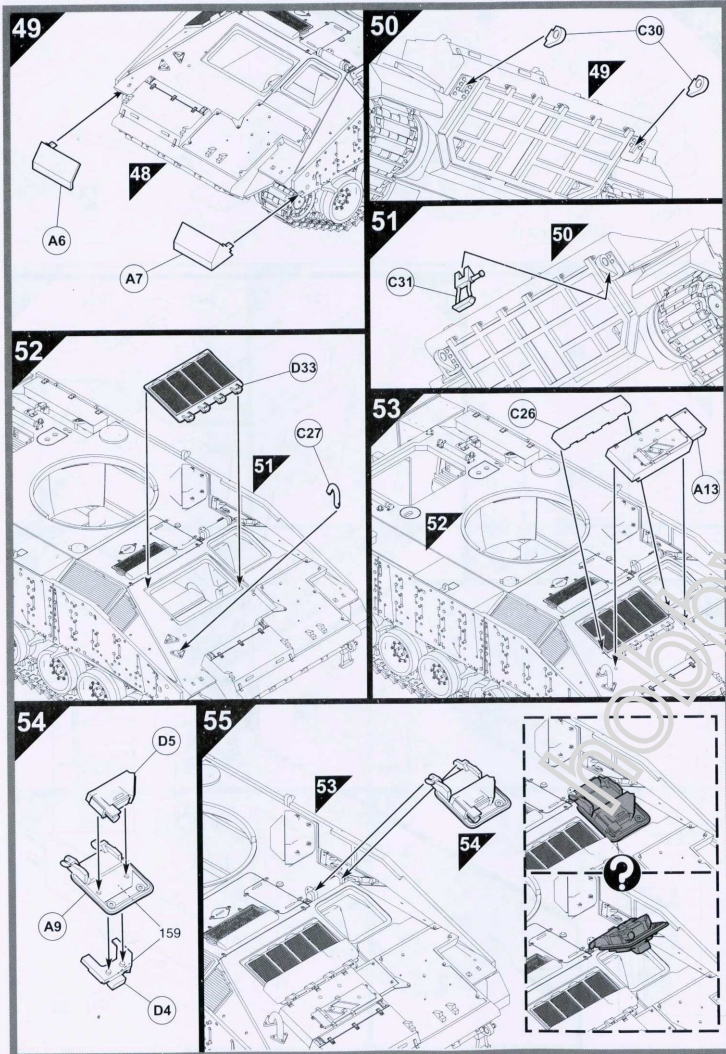
Assembly phase	Icon	Do not cement together	Symmetrical assembly	Alternative parts provided	Repeat fit operation
Phase de montage		Ni se colar	Symmetrischer Aufbau	Alternativteile (beidseitig)	Wiederholen
Montagephase		Nicht kleben	Montage symmetrisch	Einseitige/ beidseitige	Wiederholen
Phase de montage		Ni se colar	Montage symmetrisch	Ueno y/o componentes alternativos forniti	Repetir la operación
Montagephase		Nicht kleben	Montage symmetrisch	Einseitige/ beidseitig	Wiederholen
Montagephase		Nicht kleben	Symmetrische montage	Alternativen oder beiden seiten	Wiederholen
Kissasommuhe		Älä liimaa	Symmetrisch montieren	Alternativteile (beidseitig)	Wiederholen
Phase de montage		Ni se colar	Montage symmetrisch	Einseitige/ beidseitig	Wiederholen
Phase de montage		Ni se colar	Montage symmetrisch	Alternativen oder beiden seiten	Wiederholen
Phase de montage		Ni se colar	Montage symmetrisch	Einseitige/ beidseitig	Wiederholen
Phase de montage		Ni se colar	Montage symmetrisch	Einseitige/ beidseitig	Wiederholen



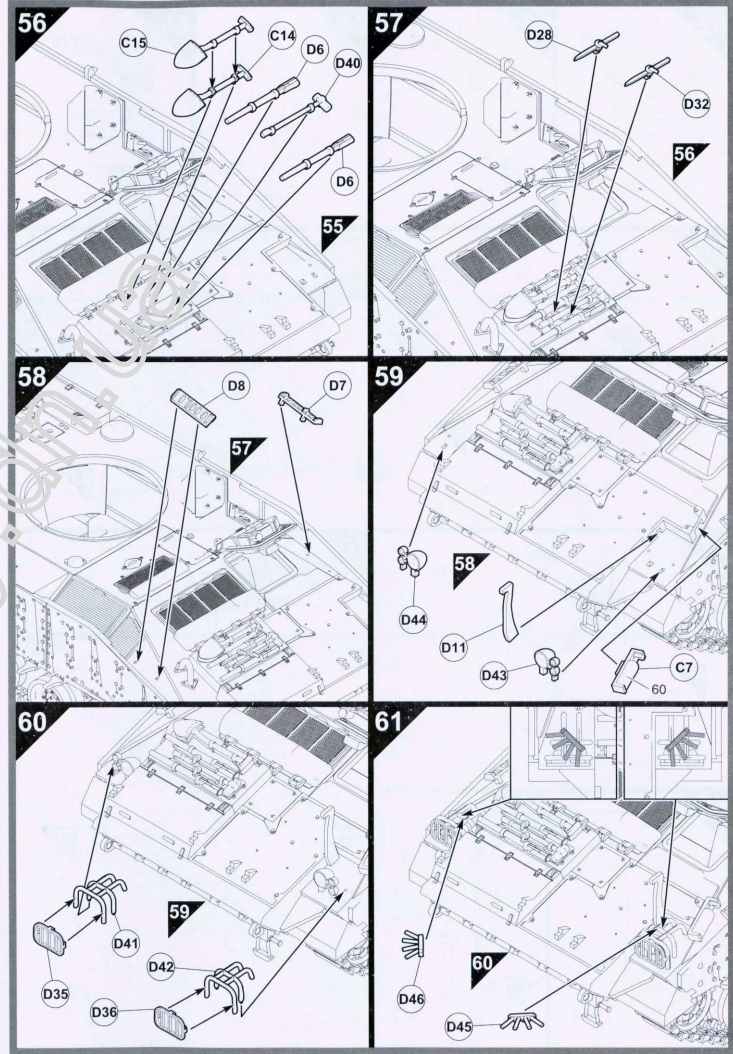




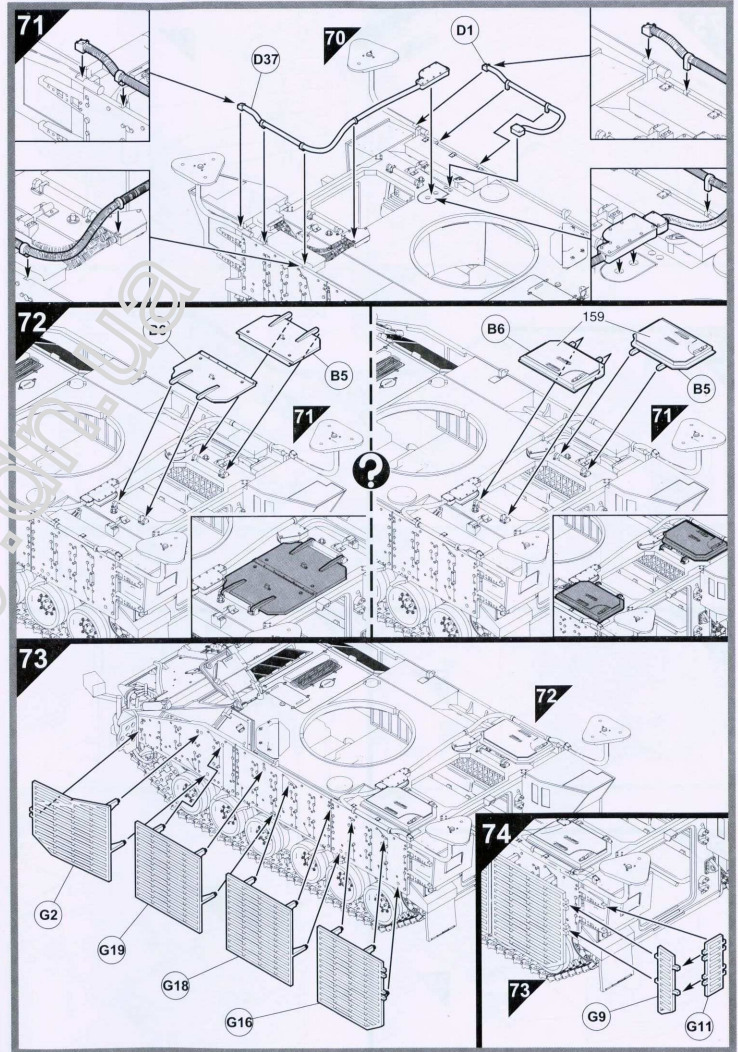
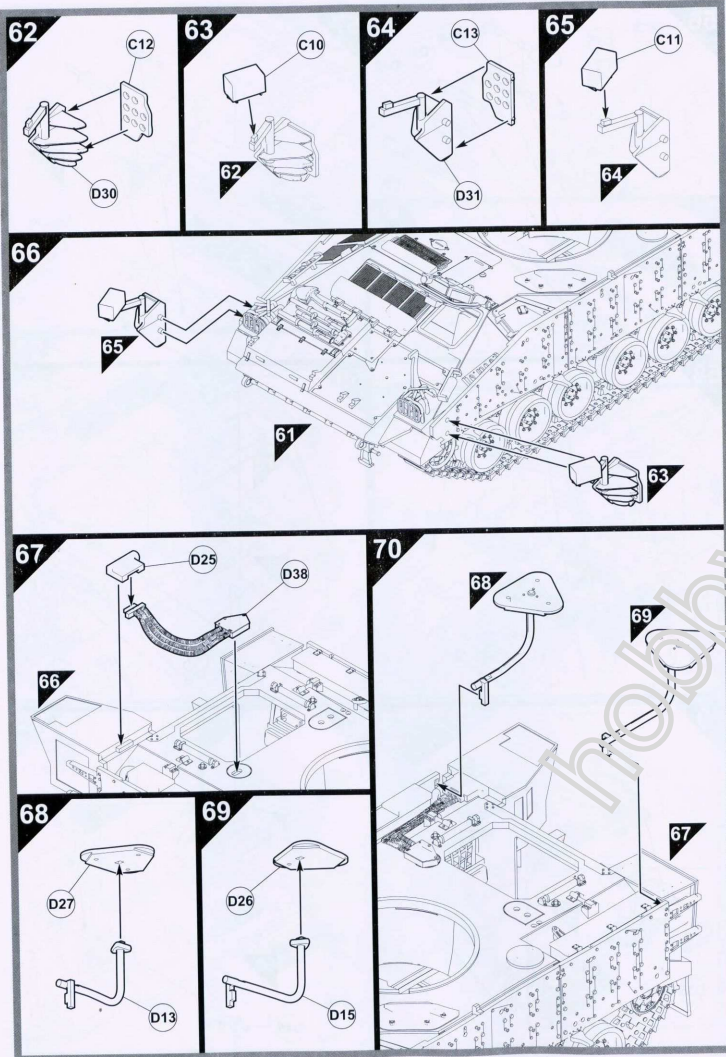


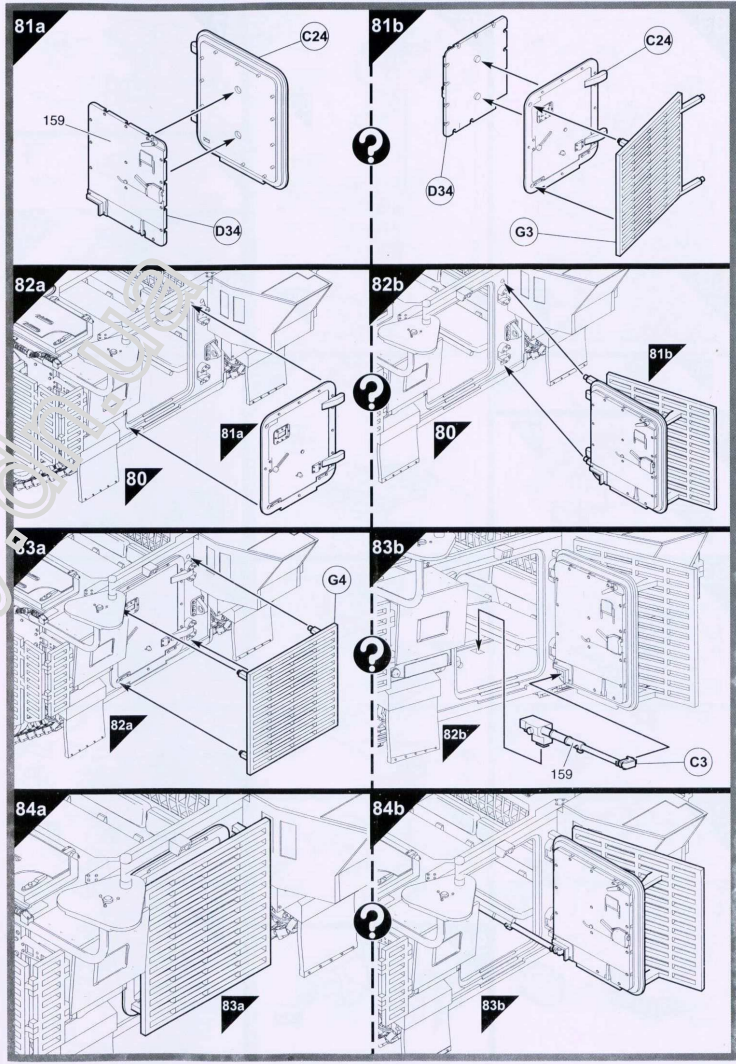
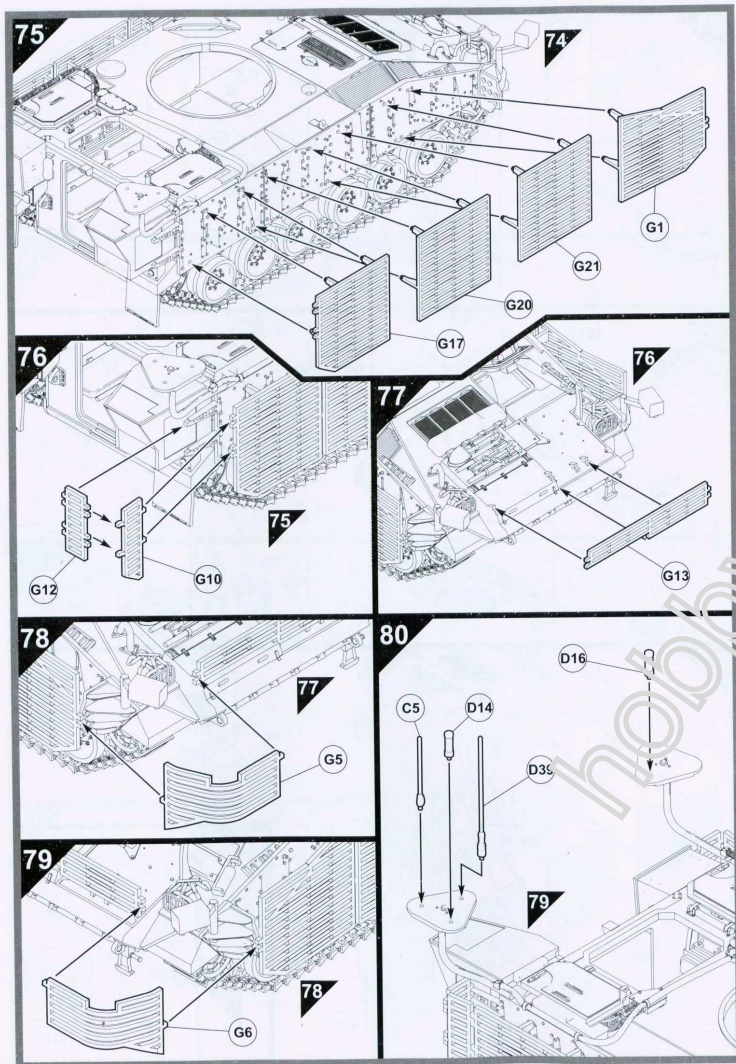


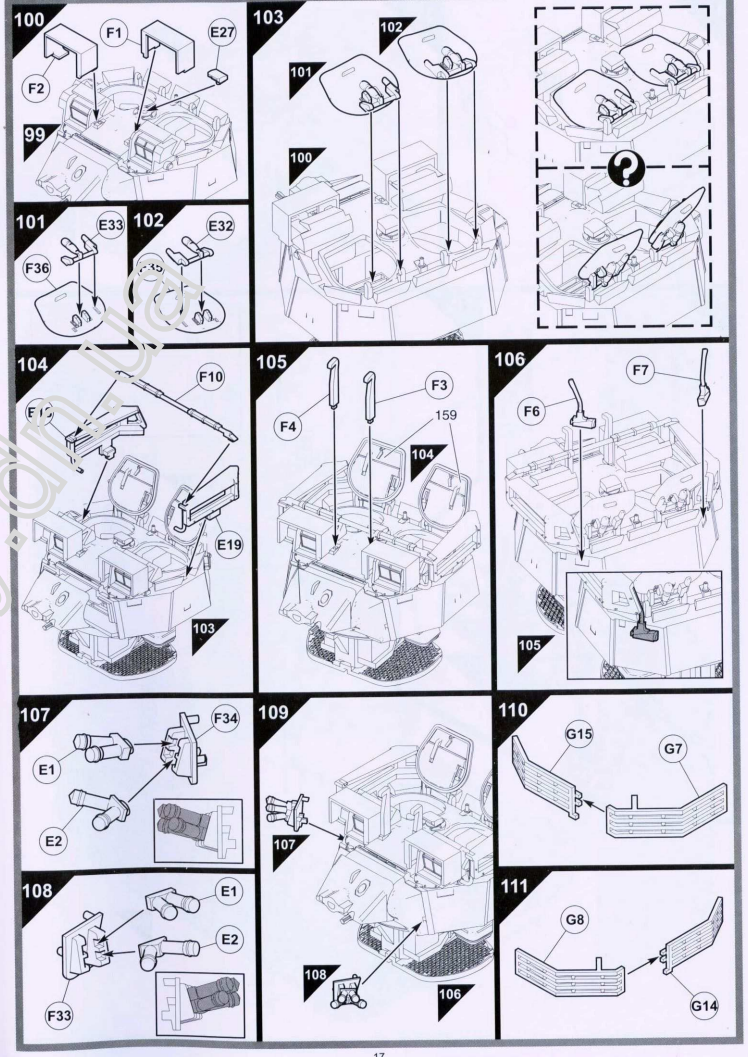
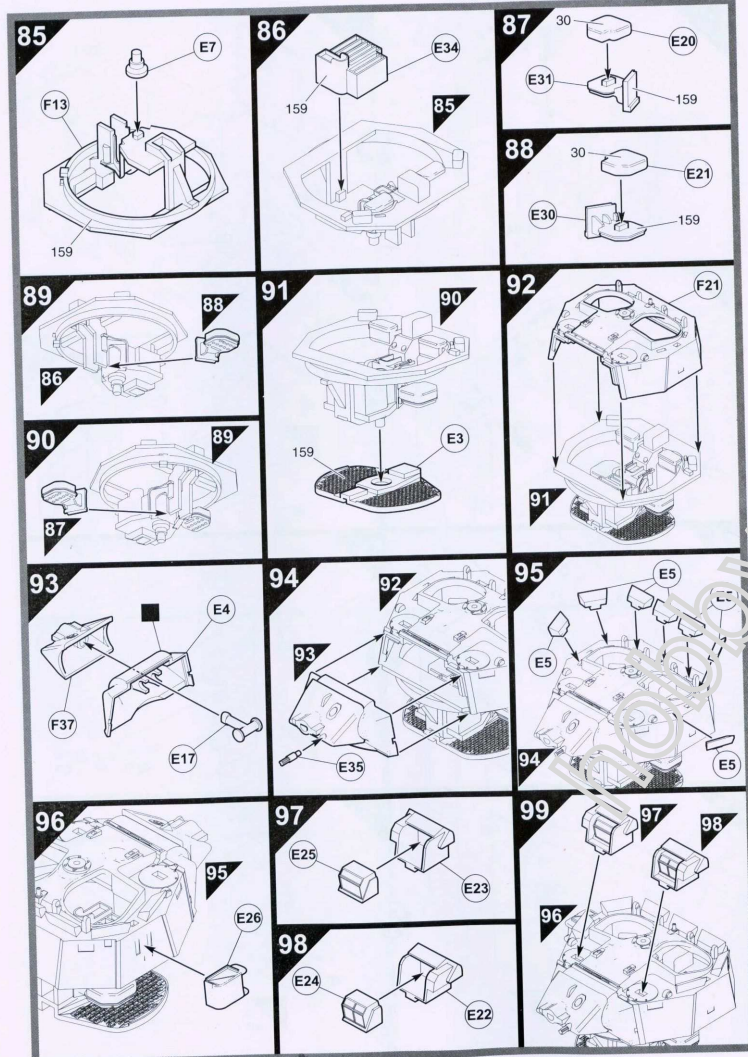
10

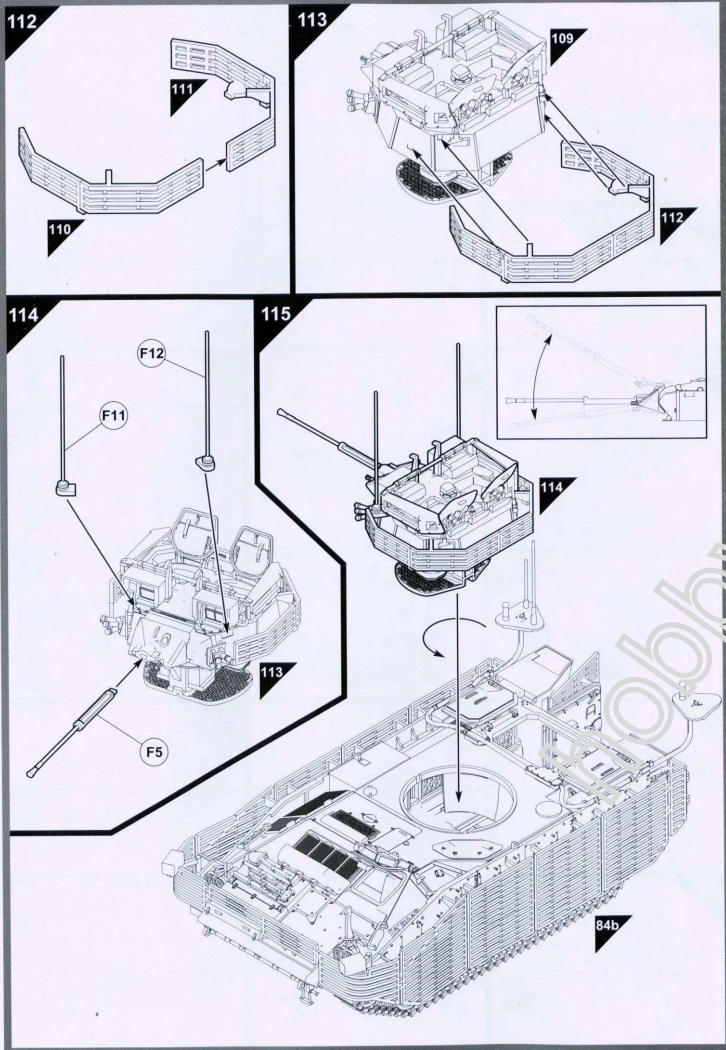


11

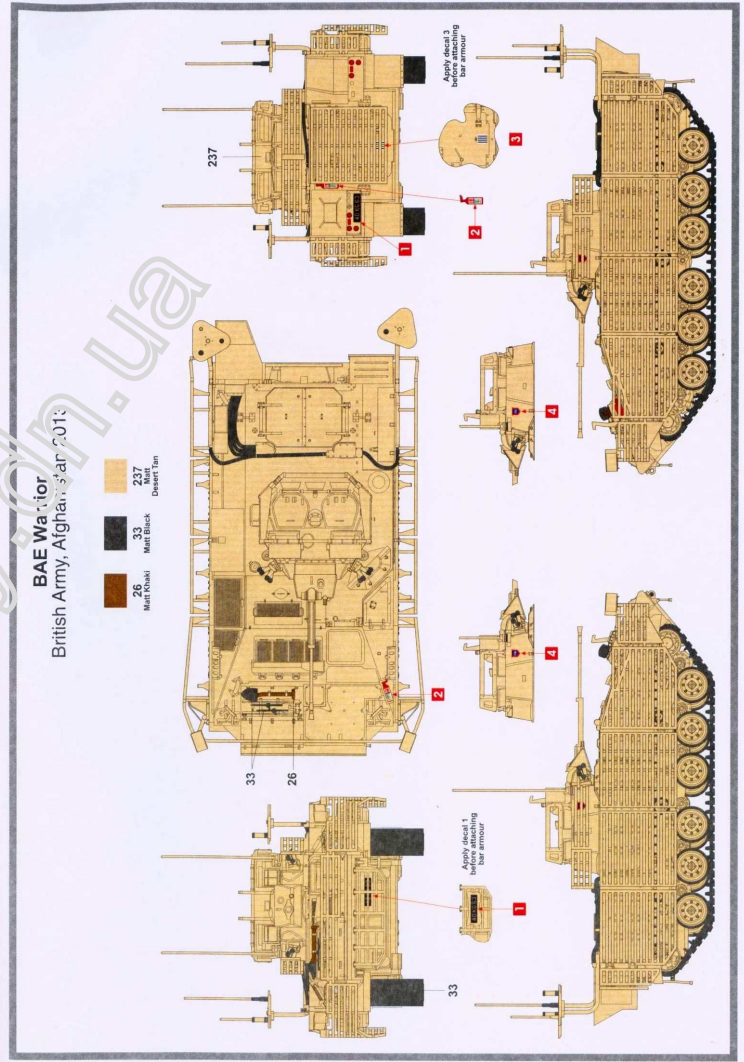








18



19